

# FESTIVAL DU FILM ANGLAIS

## SAISON 4

Du 1<sup>er</sup> au 9 décembre 2012 - Palais des Congrès d'Ajaccio

### DOSSIER PEDAGOGIQUE

John M. McDonagh – Comédie policier – Irlandais – 2011.

Avec Brendan Gleeson, Don Cheadle, Liam Cunningham, Mark Strong et Fionnula Flanagan.

#### Extraits dialogue :

Sergeant Gerry Boyle: This is a Gaelic speaking region. Did they not teach you that at Langley?

FBI agent Everett: No, they didn't teach us that at Langley. For the simple fact that Langley is the CIA, you idiot, not the FBI!

Francis Sheely: Who was up there firing that cannon?

Sergeant Gerry Boyle: The FBI lad, probably hadn't had this much fun since they burned all those kids up in Waco.

Sergeant Gerry Boyle: Like the fat man said, if you have to be careful not to drink too much, it's because you're not to be trusted when you do.

#### Thème Principal :

Politiquement incorrect et humour noir à l'anglaise. « The Guard » a connu un succès retentissant au pays du trèfle. S'il y a une chose qui fera bien sourire dans le film, c'est bien **le politiquement incorrect qui entoure le shérif Boyle**. Son mode de vie bougon et ses

remarques racistes innocentes envers l'agent du FBI sont toujours bien écrits. **Un décalage entre les 2 personnages qui nous permet de nous attacher un peu à eux.** Mais il y a aussi ce contexte qui est intéressant, cette campagne profonde où vivent des bouseux pour lesquels un trafic de drogues dans le coin n'est même pas intéressant.

## **Le choix d'Under My Screen**

3 bonnes raisons d'aller voir ce film

1. Parce que c'est tout aussi drôle que "Bons Baisers de Bruges", qui était déjà très drôle...
2. Pour le choc des cultures entre Brendan Gleeson et Don Cheadle
3. Pour les paysages irlandais

## **Synopsis :**

Boyle est un flic irlandais, flegmatique et solitaire, amateur de Guinness, de poésie et de prostituées à ses heures perdues. En poste dans un petit village de la côte irlandaise où il ne se passe jamais rien, il passe ses journées à faire respecter la loi... au pub local. Malheureusement pour lui, des trafiquants de drogue ont jeté leur dévolu sur cette région endormie comme base de leurs opérations... Le petit village irlandais va bientôt se retrouver au cœur d'une importante opération anti-drogue menée par le FBI ! Les mauvaises nouvelles n'arrivant jamais seules, Boyle doit se coltiner l'agent Everett, un super agent du FBI déterminé et maniaque dépêché sur place... Certes, les procédures de l'élite du FBI diffèrent de celles du flic bedonnant, peu zélé et "politiquement incorrect"... Mais après tout, la méthode "locale" pourrait bien fournir des résultats inattendus !

## **Prix et nominations**

### Golden Globes 2012

- 1 nomination : Meilleur acteur dans une comédie ou une comédie musicale (Brendan Gleeson)

### The London Critics' Circle 2012

- 3 nominations : The Attenborough Award British Film of the Year, Acteur britannique de l'année (Brendan Gleeson), The Virgin Atlantic Award Breakthrough British Filmmaker
- Sundance Film Festival 2011
- 2 nominations : Grand Prix du Jury - Fiction étrangère et Prix spécial du jury - Fiction étrangère

The British Independent Film Awards 2011

· 3 nominations : Prix Douglas Hickox du meilleur réalisateur pour un premier film, Prix du meilleur scénario, Prix du meilleur acteur (Brendan Gleeson)

Festival du Film Britannique de Dinard 2011

Hitchcock d'Argent du Public

2 nominations : Hitchcock d'Or, Prix du coup de coeur - Mention spéciale

## **Critiques :**

« Brendan Gleeson est épatait en flic corrompu, mais plutôt efficace dans "L'Irlandais" de John Michael McDonagh. Le choc de ce policier alcoolique et coureur de jupons avec un agent du FBI psychorigide fait des étincelles. » 20 MINUTES

« Une comédie policière "monthypytiesque" ultra jouissive grâce en grande partie à la prestation extraordinaire et décalée de Brendan Gleeson. » ECRAN LARGE

« "L'Irlandais" n'est pas une simple comédie. Avec ses plans larges qui déroulent des paysages quasi vierges, le film est aussi une sorte de western contemporain (...). En posant sa caméra dans ces régions reculées, John Michael McDonagh recense avec un plaisir contagieux les clichés de l'Irlandais. » LE MONDE

« Une grande bouffée d'humour britannique. » OUEST France

« Furieusement drôle. » EMPIRE

## **Cineuropa film focus**

Bien que les deux longs métrages aient eux aussi une parenté, *Bons baisers de Bruges* était plus sombre, tandis que *L'Irlandais* est résolument drôle. Les deux œuvres représentent toutefois une humanité excentrique, farfelue, loufoque, mélancolique et désenchantée qu'on retrouve dans nombre de films irlandais.

La carrière de l'acteur dublinois Brendan Gleeson (le professeur Alastor Moody des *Harry Potter*, vu aussi dans des films mémorables comme *Braveheart*, *A.I. Intelligence artificielle*, *Michael Collins*, *Gangs of New York*, *28 jours plus tard* ou encore [Breakfast on Pluto \[bande-annonce\]](#)) a pris une toute autre dimension avec *Bons baisers de Bruges* et *L'Irlandais*.

Du côté des méchants, on retrouve les collègues policiers corrompus de nos héros et les trafiquants, remarquablement incarnés par **Mark Strong**, **Liam Cunningham** et **David Wilmot**. Ce n'est pas la première fois que le cinéma présente des criminels et/ou des policiers qui philosophent, et peut-être *L'Irlandais* force-t-il parfois un peu le trait comme quand les personnages discutent de leur penseur préféré (Friedrich Nietzsche a évidemment la plus grosse cote chez les méchants) ou se demandent si on peut considérer que Bertrand Russell est gallois ou pas.

*L'Irlandais* parvient souvent à faire sourire et rire (parfois jaune) car la complicité avec le spectateur s'établit d'emblée et parce que le réalisateur a su inventer des personnages secondaires tout aussi excellents que les héros, comme le jeune photographe (**Laurence Kinlan**) qui immortalise les images les plus sordides et le gamin débrouillard Eugene Moloney (**Mícheál Óg Lane**).

Le film est parsemé de quelques touches de cinéma d'action à l'américaine (Don Cheadle n'est pas producteur associé pour rien), en particulier à la fin, et ses atmosphères inquiétantes doivent beaucoup au superbe travail du directeur de la photographie **Larry Smith** (qui a travaillé avec Stanley Kubrick sur *Eyes Wide Shut* et plus récemment avec Nicolas Winding Refn sur [Bronson](#)).

## **Secrets de tournage** selon Allociné

### **-Première**

**L'Irlandais** est le premier long métrage de [John Michael McDonagh](#). Sa réalisation précédente était un court métrage intitulé [The Second Death](#), dans lequel jouait déjà l'acteur [Liam Cunningham](#).

### **-Western irlandais**

L'intention principale du réalisateur était de faire de **L'Irlandais** un western dont le Far West est représenté par la côte occidentale de l'Irlande, avec "les ingrédients pour un film stylisé et poétique, dont l'ampleur romanesque et l'humour noir évoquent [John Ford](#) et [Preston Sturges](#)", affirme-t-il.

### **-Bons Baisers irlandais**

[John Michael McDonagh](#) est le frère du réalisateur [Martin McDonagh](#) qui avait signé [Bons Baisers de Bruges](#) (2008), un film dont on retrouve des similarités avec **L'Irlandais**, comme le mélange du film policier et de l'humour noir (sans oublier la présence de [Brendan Gleeson](#) !).

### **-Mélange des genres**

En plus d'emprunter certains codes inhérents au western, **L'Irlandais** mélange les tons du thriller et de la comédie. [John Michael McDonagh](#) s'est d'ailleurs inspiré du cinéma américain des années 70 : "A la fois exaltant et original, il m'a servi de modèle : qu'il s'agisse de drames, de comédies ou de polars, ces films avaient une tonalité mélancolique et poétique", nous confie le réalisateur, avant d'ajouter que "**L'Irlandais** est une œuvre à des années-lumière des grandes productions actuelles."

### **-Deux prix à Dinard !**

Le réalisateur a reçu des mains de [Romane Bohringer](#) le Prix du Public et de la meilleure photographie ([Larry Smith](#)) au Festival de Dinard 2011, dont le jury était présidé par [Nathalie Baye](#).

### **-Retrouvailles tardives**

[Gary Lydon](#), qui interprète l'inspecteur Stanton, et l'acteur [Liam Cunningham](#) (Francis Sheehy-Skeffington) ont également joué dans [The Second Death](#) en 2000, le tout premier court métrage de [John Michael McDonagh](#).

### **-Flic un jour, flic toujours !**

L'acteur [Don Cheadle](#), qui incarne l'Agent du FBI Wendell Everett dans **L'Irlandais**, est un habitué des rôles au service de la justice. On a pu le voir porter la casquette de l'Agent J.T. Roberts dans [Opération Espadon](#) en 2001, et plus récemment celle du Lieutenant-Colonel James Rhodes dans le film d'action [Iron Man 2](#) et du policier infiltré dans [L' Elite de Brooklyn](#).

### **-Un personnage qui prend 10 ans !**

Bien que l'écriture et le tournage du film aient pris plus de douze mois, [John Michael McDonagh](#) a dessiné et travaillé son personnage de l'**Irlandais** Gerry Boyle pendant quasiment dix ans : "L'histoire faisait son petit bonhomme de chemin dans ma tête", affirme le scénariste-réalisateur.

### **-Un rôle presque sur-mesure**

Même s'il n'a pas écrit le film en pensant à l'acteur [Brendan Gleeson](#) pour le rôle principal, le réalisateur confie qu'il aurait fortement réécrit le personnage si le comédien avait décliné sa participation au film : "Si c'était un acteur plus jeune qui interprétrait le personnage, il n'aurait pas cet air mélancolique, et il m'a semblé évident que si Brendan nous avait dit non, cela aurait pu freiner le projet", déclare [John Michael McDonagh](#).

### **-Une mélodie familiale**

Pendant la séquence dans le Hooker Bar, on peut entendre un air de musique familier. Il s'agit d'une vieille mélodie irlandaise intitulée Gilderoy, jouée pour la première fois en 1726 par le musicien Alexander Stuart. Désormais plus connue sous le nom de Star of the County Down, cette ballade est devenue célèbre au XIXème siècle grâce aux paroles écrites par Cathal Mac Garvey. Le groupe de folk rock londonien [The Pogues](#) est d'ailleurs à l'origine d'une reprise de cette chanson.

### **-Larry Smith à la photo !**

C'est au directeur de la photographie [Larry Smith](#) que l'on doit l'éclairage si singulier de **L'Irlandais**. Fort de ses collaborations avec des réalisateurs comme [Stanley Kubrick](#) ([Eyes Wide Shut](#)) ou encore [Nicolas Winding Refn](#) ([Bronson](#)), il s'agit d'un habitué des grosses productions comme de films plus modestes.

### **-Et de 4 !**

**L'Irlandais** marque en effet la quatrième collaboration entre les deux acteurs irlandais [Liam Cunningham](#) et [Brendan Gleeson](#), après [Le Cheval venu de la mer](#), [Breakfast on Pluto](#) et [Perrier's Bounty](#).

## **-Bande-Annonce sur Internet**

Lien : [http://www.dailymotion.com/video/xmjssus\\_l-irlandais-video-teaser-2-vost-hd\\_shortfilms](http://www.dailymotion.com/video/xmjssus_l-irlandais-video-teaser-2-vost-hd_shortfilms)

## **CONTACTS**

### **ASSOCIATION “CORSICA FILM FESTIVALS”**

MARIE - DIANE LECCIA

Téléphone : 06 26 56 22 24

[mariediane.leccia@sfr.fr](mailto:mariediane.leccia@sfr.fr)

[contact@under-my-screen.com](mailto:contact@under-my-screen.com)

### **Facebook : Festivalfilm Undermyscreen**

### **Twitter : @UnderMyScreen**

<http://www.under-my-screen.com>